

**C-428**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

## **BILL C-428**

An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act  
(methamphetamine)

---

FIRST READING, APRIL 19, 2007

---

**NOTE**

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. WARKENTIN

**C-428**

Première session, trente-neuvième législature,  
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

## **PROJET DE LOI C-428**

Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et  
autres substances (méthamphétamine)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 19 AVRIL 2007

---

**NOTE**

2<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39<sup>e</sup> législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. WARKENTIN

## SUMMARY

This enactment amends the *Controlled Drugs and Substances Act* to prohibit the production, possession and sale of any substance or any equipment or other material that is intended for use in production of or trafficking in methamphetamine.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* afin d'interdire la production, la possession et la vente de toute substance ou de tout appareil ou autre matériel destinés à la production ou au trafic de méthamphétamine.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-428

## PROJET DE LOI C-428

An Act to amend the Controlled Drugs and  
Substances Act (methamphetamine)

Loi modifiant la Loi réglementant certaines  
drogues et autres substances (méthamphé-  
tamine)

1996, c. 19

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

**1. The *Controlled Drugs and Substances  
Act* is amended by adding the following after  
section 7:**

Methampheta-  
mine

**7.1** No person shall produce, possess or sell  
(a) any substance or any equipment or other  
material that is intended for use in the  
production of methamphetamine; or  
(b) any equipment or other material that is  
intended for use in trafficking in metham-  
phetamine.

10

1996, ch. 19

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du  
Canada, édicte :

**1. La *Loi réglementant certaines drogues et  
autres substances* est modifiée par adjonction, 5  
après l'article 7, de ce qui suit :**

Méthamphé-  
tamine

**7.1** Il est interdit de produire, d'avoir en sa  
possession ou de vendre :  
a) toute substance ou tout appareil ou autre  
matériel destinés à la production de métham- 10  
phétamine;  
b) tout appareil ou autre matériel destiné au  
trafic de méthamphétamine.

391500

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>